



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA

ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA

Nr.: 8799, Cl. 02.2011

Stimate Domnule Director General,

Avem deosebita placere de a va reaminti ca incepand cu data de 18 februarie 2011 functioneaza in Republica Populara Chineza **Reprezentanta Camerei de Comert si Industrie Prahova**, cu sediul la Shanghai, Room 306 Greenland He Chuang Mansion, No. 450, Caoyang Road.

Urmare a misiunii economice organizata de CCI Prahova in perioada 13 – 24 iunie 2011 in China, a rezultat un interes deosebit de ambele parti privind utilitatea si impulsionearea activitatii acestei reprezentante care nu se limiteaza la oferirea de servicii doar catre companiile prahovene, ci are un rol de "antena" a intereselor intregii comunitati de afaceri romane, intr-un moment in care relatia cu China este din ce in ce mai necesara si cautata la nivel mondial.

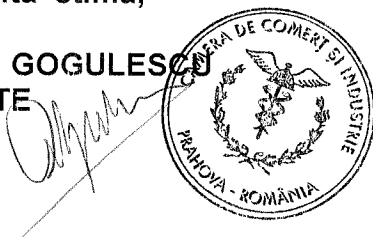
In sensul celor de mai sus, va transmitem anexat lista serviciilor oferite prin intermediul Reprezentantei CCI Prahova la Shanghai, a caror calitate este garantata atat de capitalul de traditie, de experienta, de incredere si prietenie romano-chineze pe care Camera de Comert si Industrie Prahova le cultiva de aproape 20 ani dar si de autoritatea pe care o confera institutiile si organismele din China, colaboratori fideli ai CCI Prahova in acest demers.

Pentru relatii suplimentare sau transmitere de solicitari , va rugam sa contactati CCI Prahova la urmatoarele coordonate : tel : 0244 514530, fax : 0244 512552, email : externe@cciph.ro, persoana de contact : Doamna Mihaela HRISTACHE, Director Directia Relatii Interne si Internationale.

Asigurandu-va in continuare de deplina noastra colaborare, va transmitem, Stimate Domnule Director General, expresia celor mai cordiale salutari.

Cu deosebita stima,

AURELIAN GOGULESCU
PRESEDINTE



Director Relatii Interne si Internationale
Str. Curtea Veche, nr. 8, Scd. postal 100010, Prahova
Tel. 0244.514530 / 514522, Fax 0244.512552
Web: www.cciph.ro, E-mail: externe@cciph.ro, interne@cciph.ro

SISTEM DE MANAGEMENT
AL CALITATII
ISO 9001:2002



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA
ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA



SERVICII **oferite de Reprezentanta CCI Prahova la Shanghai, China**

Camera de Comerț și Industrie Prahova - prin intermediul Reprezentantei sale la Shanghai în R.P. Chineza vine în întâmpinarea firmelor prahovene, dar și a tuturor firmelor românești care doresc să dezvolte contacte de parteneriat și colaborare cu societăți din R.P. Chineza, facilitându-le accesul pe piața chineza, prin punerea la dispoziție a unei oferte variate de servicii.

Principalul obiectiv al Reprezentantei CCI Prahova la Shanghai îl reprezintă facilitarea afacerilor în China, pe întreg teritoriul țării, cu accent pe zona de S-E – Shanghai, Yiwu - cel mai important centru de comercializare pentru produse și utilaje industriale, precum și bunuri de larg consum.

Oferta se adresează atât persoanelor fizice cât și celor juridice ce au domiciliul sau sediul în Județul Prahova sau în România.

Principalele servicii oferite sunt următoarele:

1. **Identificarea de firme chineze, prin accesul la o baza de date cu peste 3 milioane de societăți comerciale, care acopera toata gama de produse si servicii din China.**

Ofertele/Cererile de oferta ale firmelor românești vor fi diseminate în funcție de obiectul de activitate, într-o bază de date de circa 3 milioane de firme chineze. Urmare acestei activități de publicitate, firmele românești vor primi o selecție riguroasă a companiilor chineze interesate și care răspund pozitiv solicitărilor/propunerilor de colaborare.

Tarif : 80 Euro + Tva./selectie

2. **Furnizarea de date de identificare ale firmelor chineze, dupa cum urmeaza : copie certificat de înmatriculare, nume administratori, sediu, capital social. Pentru firmele mari, listate la bursa se pot oferi si date financiare.**

Tarif : : 50 Euro + TVA/ firma

Cabinet Prezident

Str. Curtea Veche, nr. 8, Cod poștal 160010, Prahova

Tel.: 0244.516666 / 543422, Fax: 0244.513552

Web: www.cci-ph.ro, E-mail: office@cci-ph.ro

SISTEM DE MANAGEMENT
AL CALITĂȚII
ISO 9001:2000



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA
ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA



3. Asistenta in vederea incheierii contractelor cu parteneri chinezi

In functie de activitatea care constituie obiectul contractului, se ofera asistenta specializata cuprinzand pachete de servicii personalizate, cum ar fi :

- asigurarea derularii discutiilor de afaceri in conditii de deplina legalitate si transparenta, in acord cu prevederile legislatiilor romanesti si chineza, in vigoare.
- stabilire si organizare de intalniri si vizite de afaceri;
- inchiriere/ rezervare sala de intalnire sau sedinte;
- inchiriere/ rezervare de spatii si standuri expozitionale la targuri si expozitii;
- organizare si amenajare de spatii si standuri expozitionale la targuri si expozitii;
- asistenta pentru contractarea de servicii de asistenta medicala;
- asistenta pentru contractarea de servicii financiar-bancare;
- transferuri aeroport-hotel-aeroport;
- asistenta din partea unui ghid local;
- inchiriere masina cu/fara sofer;

Tarif : Adaptat gradului de complexitate al serviciului efectuat.

Se va calcula in functie de serviciile solicitate si pe baza de deviz.

4. Asistenta privind livrarea produselor/marfurilor – a calitatii si cantitatii acestora, asa cum au fost convenite de comun acord de parteneri

Tariful si conditiile se stabilesc prin Contract de Servicii, in functie de solicitari.

5. Activitati de promovare a firmelor romanesti pe piata chineza prin expunerea si prezentarea de brosure, pliante, roll-up-uri, CD-uri, DVD-uri in spatiul Reprezentantei sau prin postarea ofertei pe portalul Reprezentantei.

Tarif : 30 Euro +Tva / 50 pliante sau 1 postare (1 an)

6. Furnizare informatii si facilitarea participarii la evenimente organizate in China (exclusiv serviciile de la pct. 3)

Tarif : 50 Euro + TVA/firma

Cabinet Prezident

Str. Cerna Verde, nr. 8, Cod postal 100040, Ploiesti

Tel.: 0244.516666 / 513122, Fax: 0244.512552

Web: www.cciph.ro, E-mail: office@cciph.ro

SISTEM DE MANAGEMENT
AL CALITATII
ISO 9001:2000



CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE PRAHOVA
ÎMPREUNĂ PENTRU AFACEREA TA



7. **Furnizare coordonate si punere in contact cu firmele chineze existente in baza de date a CCI Prahova si postate pe site la rubrica „Oportunitati de afaceri – Reprezentanta CCI Prahova la Shanghai”**

Tarif : 20 Euro + TVA / oportunitate

8. **Servicii de traducere romana/chineza si chineza/romana.**

8.1. Traduceri STANDARD

Timp de solutionare max 7 zile lucratoare in functie de volumul de acte ce trebuie traduse. Paginile vor avea maxim 500 caractere chinezesti sau echivalent.

Tarif : 30 Euro+Tva / pagina transmisa/tradusa.

8.2. Traduceri URGENTE

Timp de solutionare max 2 zile. Documentele vor fi transmise in format PDF si nu vor contine mai mult de 5 pagini, cu maxim 500 caractere chinezesti sau echivalent pentru fiecare pagina primita/tradusa.

Tarif : taxa suplimentara de 30% din valoarea serviciului de traducere standard.

Pentru toate serviciile oferite, se vor acorda urmatoarele reduceri pentru membrii CCI Prahova :

- 10% - cotizatie 1000 RON
- 15% - cotizatie 1500 RON .
- 20% - cotizatie 2000 RON
- 30% - cotizatie 4000 RON
- 40% - cotizatie 6000 RON
- 50% - cotizatie mai mare de 10000 RON

Cabinet Presedinte

Str. Casa Verde, nr. 8, Cod postal 160050, Prahova

Tel.: 0244.516066 / 515122, Fax: 0244.512552

Web: www.cci-ph.ro, E-mail: office@cci-ph.ro

SISTEM DE MANAGEMENT
AL CALITĂȚII
SC 9001:2000